

4 hiện đang giữ những chức vụ lãnh đạo như quản đốc, phó quản đốc phân xưởng, trưởng ban chỉ huy công trường.

b) *Tiêu chuẩn cụ thể.*

1. *Chính trị:* phải đảm bảo về chính trị. Lịch sử rõ ràng, lập trường tư tưởng, tư cách đạo đức tốt, trong quá trình công tác không phạm sai lầm khuyết điểm nghiêm trọng.

2. *Văn hóa:* đã học hết chương trình lớp 8 hoặc có trình độ tương đương lớp 8.

3. *Sức khỏe và tuổi:* có đủ sức khỏe để theo học, không bị bệnh truyền nhiễm, mãn tính đang thời kỳ điều trị.

*Tuổi tối đa là 40,* tính đến ngày 31-12-1963. Trường hợp cá biệt cần cử cán bộ đi học quá mức tuổi trên đây, Bộ sở quan phải hiệp ý với Bộ Giáo dục để quyết định.

### III. THỦ TỤC VỀ HỒ SƠ

— 1 đơn xin học ;

— 1 quyết định cử đi học của Ủy ban hành chính khu, tỉnh, thành, cơ quan theo mẫu đã quy định trong thông tư số 23-TTLB ngày 8-4-1960 của liên Bộ Nội vụ — Giáo dục ;

— 1 bản lý lịch có nhận xét của Thủ trưởng cơ quan ;

— 1 bản sao học bạ lớp 8 do các trường Bồ túc văn hóa tập trung hoặc tại chức cấp. Hoặc giấy chứng nhận học lực tương đương lớp 8 do các cơ quan giáo dục có thẩm quyền cấp.

Tất cả những hồ sơ cán bộ cử đi học do các Bộ, các ngành, nộp tập thể cho trường Đại học Bách khoa trước ngày 5-8-1963.

Các thủ tục báo thi, xét duyệt, báo trúng tuyển theo đúng quy chế tuyển sinh năm học 1963 — 1964 do Bộ Giáo dục đã ban hành.

### IV. TỔ CHỨC KIỂM TRA VĂN HÓA

Tất cả cán bộ được cử đi học phải qua một kỳ kiểm tra văn hóa đạt yêu cầu mới được vào học.

Thời gian kiểm tra : ngày 12-8-1963 tại trường Đại học Bách khoa.

Các môn kiểm tra: Toán, Lý, Hóa theo chương trình lớp 8 phổ thông cấp 3.

### V. CHẾ ĐỘ ĐỐI VỚI CÁN BỘ CỬ ĐI HỌC

Cán bộ cử đi học được hưởng sinh hoạt phí theo chế độ chung quy định cho cán bộ đi học dài hạn.

### VI. MỘT SỐ ĐIỀU CẦN CHÚ Ý

— Ngày khai giảng khóa đầu sẽ do trường Đại học Bách khoa thông báo sau ;

— Hồ sơ cán bộ cử đi học phải làm đầy đủ, đúng mẫu, nếu thiếu sót hoặc không hợp lệ sẽ không được xét vào kiểm tra văn hóa ;

— Cán bộ cử đi học nếu vì một lý do nào đó không được tiếp tục học tập sẽ trả về cơ quan cũ.

Việc đào tạo kỹ sư kinh tế hiện nay là một yêu cầu cấp bách và rất quan trọng. Để đảm bảo chất lượng và yêu cầu kế hoạch đào tạo; Bộ tôi lưu ý các Bộ, các ngành cử cán bộ đi học đúng các tiêu chuẩn và hướng dẫn cho cán bộ làm đầy đủ các hồ sơ theo đúng mẫu mực và thủ tục cần thiết của Bộ Giáo dục đã quy định trong quy chế tuyển sinh vào các trường Đại học năm học 1963 — 1964.

Hà-nội, ngày 15 tháng 7 năm 1963.

Bộ trưởng Bộ Giáo dục  
NGUYỄN VĂN HUYỀN

### BỘ NGOẠI THƯƠNG

**QUYẾT ĐỊNH số 385-BNT-TCCB về nhiệm vụ, quyền hạn và tổ chức bộ máy của Tổng Công ty xuất nhập khẩu Tạp phẩm.**

#### BỘ TRƯỞNG BỘ NGOẠI THƯƠNG

Căn cứ nghị định số 203-CP ngày 23 tháng 11 năm 1960 của Hội đồng Chính phủ quy định nhiệm vụ, quyền hạn và tổ chức bộ máy Bộ Ngoại thương ;

Căn cứ Nghị định số 312-BNT-ND-TCCB ngày 16-7-1957 về tổ chức Tổng Công ty xuất nhập khẩu Tạp phẩm ;

Theo đề nghị của ông Vụ trưởng Vụ Tổ chức cán bộ Bộ Ngoại thương và ông Giám đốc Tổng Công ty xuất nhập khẩu Tạp phẩm,

#### QUYẾT ĐỊNH :

Điều 1. — Tổng Công ty xuất nhập khẩu Tạp phẩm là một đơn vị hạch toán kinh tế có vốn riêng, có tư cách pháp nhân trực thuộc Bộ Ngoại thương, có trách nhiệm thực hiện công tác kinh doanh ngoại thương về các mặt hàng

09671447

LawSoft \* Tel: +84-8-3845 6684 \* www.ThuVienPhapLuat.com

tạp phẩm theo đường lối chính sách của Đảng và Chính phủ; đảm bảo hoàn thành tốt nhiệm vụ kế hoạch được Bộ Ngoại thương phân bổ, đẩy mạnh xuất khẩu, tranh thủ nhập khẩu, phát triển nguồn thu ngoại hối cho Nhà nước, nhằm phục vụ sản xuất, phục vụ dân sinh, phục vụ công nghiệp hóa xã hội chủ nghĩa, tăng cường quan hệ giao dịch buôn bán với các tổ chức kinh doanh ngoại thương nước ngoài, góp phần nâng cao địa vị của ta trên thị trường quốc tế.

**Điều 2.** — Tổng Công ty xuất nhập khẩu Tạp phẩm có nhiệm vụ và quyền hạn:

1. Đảm bảo hoàn thành kế hoạch Nhà nước do Bộ Ngoại thương giao, chấp hành đúng đường lối, chính sách của Đảng và Chính phủ.

2. Trong phạm vi kinh doanh của đơn vị mình, nghiên cứu tình hình thị trường quốc tế, khả năng sản xuất và nhu cầu trong nước, căn cứ vào chỉ tiêu kim ngạch được Bộ Ngoại thương phân bổ, đẩy mạnh xuất khẩu, tranh thủ nhập khẩu các mặt hàng do Tổng Công ty phụ trách, nhằm phục vụ đầy đủ yêu cầu xây dựng kinh tế và phục vụ dân sinh.

3. Xây dựng và thực hiện kế hoạch xuất khẩu, nhập khẩu, kế hoạch phân phối hàng nhập cho các cơ quan, xí nghiệp các loại hàng thuộc phần Tổng Công ty phụ trách kinh doanh.

4. Thực hiện tốt các hiệp định mậu dịch của Bộ Ngoại thương ký với các nước về các mặt hàng thuộc phần Tổng Công ty phụ trách kinh doanh.

5. Tham gia đàm phán với các Đoàn thương mại các nước. Ký kết hợp đồng mua bán với các công ty nước ngoài và các công ty xí nghiệp, nông trường, các ngành trong nước để thực hiện kế hoạch xuất khẩu, nhập khẩu các loại hàng đã được phân công kinh doanh.

6. Thông qua công tác kinh doanh góp ý kiến với các ngành sản xuất trong nước về mặt hàng xuất khẩu, về quy cách, phẩm chất và đơn nhập hàng, nhằm bảo hộ và phát triển sản xuất trong nước, tiết kiệm việc chi tiêu ngoại tệ.

7. Quản lý, chỉ đạo các đơn vị trực thuộc. Liên hệ giúp đỡ các công ty, các xí nghiệp v.v. có quan hệ buôn bán với Tổng Công ty về mặt kỹ thuật chế biến và quy cách, phẩm chất hàng hóa xuất khẩu.

8. Quản lý tốt tài sản và vốn kinh doanh đã được Bộ Ngoại thương duyệt, luân chuyển vốn nhanh, hạ thấp phí tồn lưu thông hàng hóa. Thực hành tiết kiệm, chống lãng phí tham ô, tăng tích lũy xã hội chủ nghĩa.

9. Nghiên cứu sắp xếp bộ máy, tổ chức biên chế của Tổng Công ty và các đơn vị trực thuộc, quản lý cán bộ công nhân viên trong phạm vi được Bộ Ngoại thương phân cấp, giáo dục đào tạo cán bộ, công nhân viên, thi hành mọi chính sách, chế độ đối với cán bộ, công nhân viên.

**Điều 3.** — Giám đốc Tổng Công ty xuất nhập khẩu Tạp phẩm chịu trách nhiệm trước Bộ Ngoại thương lãnh đạo toàn bộ công tác của Tổng Công ty như điều 2 đã quy định.

Các Phó Giám đốc Tổng Công ty giúp Giám đốc trong việc lãnh đạo chung và có thể được Giám đốc ủy nhiệm chỉ đạo từng phần công tác của Tổng Công ty.

Trong phạm vi trách nhiệm của mình, trên cơ sở và đề thi hành pháp luật và các nghị quyết, quyết định, chỉ thị, thông tư của Bộ Ngoại thương, Giám đốc Tổng Công ty xuất nhập khẩu Tạp phẩm được ra những chỉ thị, quyết định và kiểm tra các phòng, các đơn vị trực thuộc Tổng Công ty trong việc thi hành.

**Điều 4.** — Tổ chức bộ máy Tổng Công ty xuất nhập khẩu Tạp phẩm gồm có:

- Giám đốc
- Các Phó Giám đốc
- Phòng Tổ chức, Hành chính
- Phòng Kế hoạch
- Phòng Tài vụ, Kế toán
- Phòng Kho vận
- Phòng Khu vực
- Phòng Công nghệ phẩm
- Phòng May mặc
- Phòng Len dệt kim
- Phòng Mỹ nghệ
- Phòng Tiêu thụ công
- Phòng Nhập

— Đại diện của Tổng Công ty trong các Thương vụ nước Việt-nam dân chủ cộng hòa tại nước ngoài;

— và các đơn vị trực thuộc Tổng Công ty.

Việc thành lập, sửa đổi hoặc bãi bỏ các Phòng, các đơn vị tương đương do Bộ Ngoại thương quyết định.

Nhiệm vụ của các Phòng, các đơn vị trực thuộc Tổng Công ty sẽ được quy định trong điều lệ tổ chức Tổng Công ty xuất nhập khẩu Tạp phẩm do Tổng Công ty xây dựng, Bộ Ngoại thương duyệt.

**Điều 5.** — Các văn bản trái với quyết định này đều bãi bỏ.

**Điều 6.** — Các ông Chánh văn phòng, Vụ trưởng Vụ Tờ chức cán bộ Bộ Ngoại thương, Giám đốc Tổng Công ty xuất nhập khẩu Tập phẩm chịu trách nhiệm thi hành quyết định này.

Hà-nội, ngày 8 tháng 7 năm 1963.

K. T. Bộ trưởng Bộ Ngoại thương  
Thư trưởng  
LÝ BAN

**QUYẾT ĐỊNH số 386 - BNT - TCCB về nhiệm vụ, quyền hạn và tổ chức bộ máy của Tổng Công ty xuất nhập khẩu Nông sản thực phẩm.**

**BỘ TRƯỞNG BỘ NGOẠI THƯƠNG**

*Căn cứ nghị định số 203-CP ngày 23-11-1960 của Hội đồng Chính phủ quy định nhiệm vụ, quyền hạn và tổ chức bộ máy Bộ Ngoại thương;*

*Theo đề nghị của ông Vụ trưởng Vụ Tờ chức cán bộ Bộ Ngoại thương và ông Giám đốc Tổng Công ty xuất nhập khẩu Nông sản thực phẩm,*

**QUYẾT ĐỊNH :**

**Điều 1.** — Tổng Công ty xuất nhập khẩu Nông sản thực phẩm là một đơn vị hạch toán kinh tế có vốn riêng, có tư cách pháp nhân trực thuộc Bộ Ngoại thương, có trách nhiệm thực hiện công tác kinh doanh ngoại thương về các mặt hàng nông sản thực phẩm, theo đường lối chính sách của Đảng và Chính phủ; đảm bảo hoàn thành tốt nhiệm vụ kế hoạch được Bộ Ngoại thương phân bổ, đẩy mạnh xuất khẩu, tranh thủ nhập khẩu, phát triển nguồn thu ngoại hối cho Nhà nước, nhằm phục vụ sản xuất, phục vụ dân sinh, phục vụ công nghiệp hóa xã hội chủ nghĩa; tăng cường quan hệ giao dịch buôn bán với các tổ chức kinh doanh ngoại thương nước ngoài, góp phần nâng cao địa vị của ta trên thị trường quốc tế.

**Điều 2.** — Tổng Công ty xuất nhập khẩu Nông sản thực phẩm có nhiệm vụ và quyền hạn :

1. Đảm bảo hoàn thành kế hoạch Nhà nước do Bộ Ngoại thương giao, chấp hành đúng đường lối chính sách của Đảng và Chính phủ.

2. Trong phạm vi kinh doanh của đơn vị mình, nghiên cứu tình hình thị trường quốc

tế, khả năng sản xuất và nhu cầu trong nước, căn cứ vào chỉ tiêu kim ngạch được Bộ Ngoại thương phân bổ, đẩy mạnh xuất khẩu, tranh thủ nhập khẩu các mặt hàng do Tổng Công ty phụ trách, nhằm phục vụ đầy đủ yêu cầu xây dựng kinh tế và phục vụ dân sinh.

3. Xây dựng và thực hiện kế hoạch xuất khẩu, nhập khẩu, kế hoạch phân phối hàng nhập cho các cơ quan, xí nghiệp về các loại hàng thuộc phần Tổng Công ty phụ trách kinh doanh.

4. Thực hiện tốt các hiệp định mậu dịch của Bộ Ngoại thương ký với các nước về các mặt hàng thuộc phần Tổng Công ty phụ trách kinh doanh.

5. Tham gia đàm phán với các đoàn thương mại các nước.

— Ký kết hợp đồng mua bán với các Công ty nước ngoài và các Công ty, xí nghiệp, nông trường, các ngành trong nước để thực hiện kế hoạch xuất khẩu, nhập khẩu các loại hàng đã được phân công kinh doanh.

6. Thông qua công tác kinh doanh góp phần kiến tạo với các ngành sản xuất trong nước về mặt hàng xuất khẩu, về quy cách phẩm chất và đơn đặt hàng, nhằm bảo hộ và phát triển sản xuất trong nước, tiết kiệm việc chi tiêu ngoại tệ.

7. Quản lý, chỉ đạo các đơn vị trực thuộc Liên hệ giúp đỡ các Công ty, các xí nghiệp v.v... có quan hệ buôn bán với Tổng Công ty về mặt kỹ thuật chế biến và quy cách phẩm chất hàng hóa xuất khẩu.

8. Quản lý tốt tài sản và vốn kinh doanh đã được Bộ Ngoại thương duyệt, luân chuyển vốn nhanh, hạ thấp phí tồn lưu thông hàng hóa, thực hành tiết kiệm, chống lãng phí tham ô, tăng tích lũy xã hội chủ nghĩa.

9. Nghiên cứu sắp xếp bộ máy tổ chức biên chế của Tổng Công ty và các đơn vị trực thuộc, quản lý cán bộ, công nhân viên trong phạm vi được Bộ Ngoại thương phân cấp, giáo dục đào tạo cán bộ công nhân viên, thi hành mọi chính sách, chế độ đối với cán bộ, công nhân viên.

**Điều 3.** — Giám đốc Tổng Công ty xuất nhập khẩu Nông sản thực phẩm chịu trách nhiệm trước Bộ Ngoại thương lãnh đạo toàn bộ công tác của Tổng Công ty như điều 2 đã quy định.

Các Phó Giám đốc Tổng Công ty giúp Giám đốc trong việc lãnh đạo chung và có thể được Giám đốc ủy nhiệm chỉ đạo từng phần công tác của Tổng Công ty.